
ICANN77 | Fórum de políticas – Plenária de Abertura do GAC
Segunda-feira, 12 de junho de 2023 – 10h45 às 12h15 DCA

GULTEN TEPE:

Membros do GAC, pediria então que tomem seus assentos.

Bem-vindos a Plenária da ICANN77 do GAC, na segunda-feira do dia 12 de junho de 2023 às 10h45, horário local. A liderança do GAC incentiva que todos vocês, que são membros do GAC, digitem o seu nome e filiação no chat de participação. Em nome da transparência da participação do modelo multissetorial da ICANN, pedimos que se inscrevam nas sessões do Zoom com nome completo.

Se você quiser fazer uma pergunta ou comentário, deve estar no formato indicado no chat. Temos interpretação nos seis idiomas da ONU e português. Os participantes podem selecionar o idioma, que que querem falar ou ouvir, clicando no ícone de interpretação do Zoom. Se quiser falar, levante a mão e quando o facilitador chamar o seu nome, ative o microfone e fale. Lembre de dizer o seu nome e o idioma em que irá falar, se não for o inglês. Fale de forma devagar para permitir uma boa interpretação. Não esqueça de silenciar todos os dispositivos ao falar.

E essa sessão, como outras atividades da ICANN, é regida pelos Padrões Esperados de Comportamento. Essa sessão será gravada e todos os materiais estarão disponíveis na página da ICANN77. Com isso, eu passo a palavra ao Presidente do GAC, Nicolas Caballero.

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

NICOLAS CABALLERO PRESIDENTE DO GAC: Por favor, me envie o link, Gulten. Bom dia a todos. Boa tarde e boa noite, para os que acompanham esta Plenária online. Eu sou Nico Caballero. Sou do Paraguai. Eu sou o novo presidente do GAC. E estou substituindo Manal Ismail do Egito, que foi presidente do GAC nos últimos 5 anos. Onde está Manal? É muito difícil não a ter, uma pessoa tão importante, que fez tanto pelo GAC. E que nos trouxe alegria, paciência e nos transmitiu muita sabedoria.

Senhoras e senhores, colegas do GAC é uma honra dar essas boas-vindas a essa sessão do GAC nesta cidade de Washington, que tem o nome de George Washington, que foi o primeiro presidente dos Estados Unidos. Essa é uma ocasião histórica para mim também. a minha primeira reunião como presidente do GAC. É a primeira vez que um latino-americano foi eleito para esse cargo, refletindo a diversidade e inclusão da organização. Eu agradeço muito a sua confiança e me comprometo a ser dedicado e imparcial.

Então é a primeira... em 25 anos da organização, é a primeira vez que a reunião está sendo realizada em Washington. Eu gostaria de agradecer o governo e ao povo dos Estados Unidos por sua hospitalidade e especialmente, Tripti Sinha, Susan Chalmers, Mandy Carver, Rob Hoggarth e suas equipes. São 5 fantásticos. E Jamie Hedlund. E gostaria de agradecer também...

Nós temos o Alan Davidson, que é o secretário da NTIA. Ele é o principal assessor sobre telecomunicações e informações ao presidente dos

Estados Unidos. Eu confio que com a sua orientação e a participação ativa, teremos uma sessão muito produtiva e bem-sucedida.

ALAN DAVIDSON:

Agradeço a todos. Eu agradeço a todos, a delegação dos Estados Unidos dá as boas-vindas a vocês. Difícil de acreditar que é a primeira vez, que temos uma reunião da ICANN em Washington. É um prazer recebê-los aqui na cidade. E espero que possam aproveitar a nossa cidade. E que possam fugir dessa sala subterrânea. Eu gostaria de agradecer o árduo trabalho do GAC, seu compromisso com o processo multissetorial. Eu sei que não é fácil, mas vale a pena.

Coletivamente já percorremos um longo caminho. E esse ano, nós temos o 25º Aniversário da ICANN. E eu participei da primeira reunião da ICANN. E é impressionante pensar quanto a ICANN realizou desde então. Quando a ICANN começou em 1998, havia menos de 150 milhões de pessoas na internet. Agora são mais 5 bilhões. Não havia *smartphones*. Não havia redes sociais. Não havia Google. E o crescimento da internet ocorreu graças a operação de seus sistemas de identificadores únicos. E o resultado é uma internet estável e segura.

A ICANN enfrentou vários desafios. Mas demonstrou o valor desse processo de elaboração de políticas, baseado em consenso debaixo para cima. A ICANN continua a trabalhar para as pessoas em todo o mundo, principalmente devido a esse processo, esse modelo multissetorial de governança da internet. Esse modelo incorpora a visão das comunidades técnicas, da indústria, da sociedade civil junto com os governos.

É mais importante do que nunca, nos comprometermos a essa abordagem multissetorial. Pessoas de boa fé e de visões diferentes se reúnem para resolver problemas de interesse comum. Não é um exagero dizer que a internet não existiria sem essa abordagem.

Então nesse contexto, o GAC tem um papel muito importante. Esse comitê é onde os governos encontram uma base comum e resolvem temas importantes e contribuem para as políticas da ICANN. E eu fico muito impressionado, que desde a primeira reunião que eu participei, como o GAC cresceu, se tornou mais diverso e inclusivo. E eu acho importante ouvir essas vozes, se quisermos ser bem-sucedidos.

O governo dos Estados Unidos quer que o sistema multissetorial de governança da internet continue a ser bem-sucedido. Nós apoiamos esse sistema e incentivamos todos os governos a participarem do GAC. O nosso trabalho no NTIA é construir um mundo mais conectado, que apoie as comunicações abertas e inclusas, que protejam a segurança e a privacidade e respeitem os direitos humanos.

Então quando os governos individuais tentam regular uma parte rede global, isso causa fragmentação. Mas quando nós nos reunimos e tentamos resolver os problemas de forma coletiva, permitimos um melhor mundo de conexão.

E para encerrar, eu diria que consideramos a ICANN, como a organização central, que apoia essa internet acessível e não-fragmentada. Esse modelo multissetorial cresceu nos últimos 25 anos. E deve continuar a ser bem-sucedido nos próximos 25. Então muito obrigado. Eu vou então voltar a minha delegação. Muito obrigado.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado. Antes de revisarmos a agenda de hoje, eu gostaria de mencionar alguns detalhes de organização. O primeiro seria a recomendação de revisar ou ler novamente os Padrões Esperados de Comportamento. Nós temos um link e está online. Gulten, você poderia colocar no chat? E também releiam a política antiassédio da ICANN e se tiver alguma preocupação, falem com o *ombudsman*.

Bem-vindos a Sessão Plenária de Abertura da ICANN. Depois dessa introdução, faremos uma revisão da nossa agenda do dia e da semana. E vamos falar um pouco sobre a logística. Faremos o *tour de table*. E como será redigido o *Communique*. E vamos revisar alguns dos trabalhos realizados do GAC desde a ICANN76.

Então essa é a nossa agenda hoje. Como vocês podem ver, o diálogo GAC, ALAC e GNSO sobre os Genéricos Fechados, ocorreu antes, no intervalo. Teremos 90 minutos para a plenária de abertura. Almoço, 90 minutos. Teremos uma curta reunião das lideranças do GAC. E depois disso, vamos discutir o programa... Nova Rodada de Novos gTLDs. Depois teremos um intervalo.

E depois do intervalo, haverá uma sessão sobre WHOIS e proteção de dados, 60 minutos. E vamos falar um pouco sobre a preparação da reunião com a Diretoria da ICANN. Depois teremos a Recepção de Abertura às 17h30. Espero poder nos encontrar lá, para conversar um pouco. Alguma pergunta até agora sobre a nossa agenda?

Então vamos ver qual é a agenda de terça-feira. Começamos com uma reunião do GAC com a GNSO por 75 minutos. Intervalo de 30. E depois

teremos uma pausa, porque é a segunda sessão do diálogo em Genéricos Fechados com o GAC, o ALAC e o GNSO. E será de 90 minutos, 90 minutos de almoço. E ao mesmo tempo, durante o almoço, a reunião da liderança do GAC.

Depois uma sessão sobre a segunda sessão sobre a Nova Rodada de Novos gTLDs. Depois teremos um intervalo de 30 minutos. E depois disso, vão acontecer duas coisas ao mesmo tempo. Uma é uma sessão sobre a contratação do novo CEO e um programa de orientação da GNSO sobre o Manual do Solicitante. Algum comentário até agora sobre a agenda de terça-feira? Se não...

GULTEN TEPE:

Kavouss Arasteh da delegação do Irã, levantou a mão.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Por favor, Irã.

KAVOUSS ARASTEH:

Boa tarde ou bom dia, Presidente, distintos delegados do GAC. É um prazer participar de forma remota. Haverá oportunidade para membros do GAC, especialmente para os que estão participando de forma remota, participem dessa reunião GAC, ALAC e GNSO na terça-feira?

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Claro. Todos que estiverem aqui presencialmente ou de forma remota, podem participar. Alguma outra pergunta? Bem, na

quarta-feira, teremos... a primeira sessão será a reunião do GAC com a Diretoria da ICANN. E já teremos conversado sobre isso, porque temos na segunda-feira a reunião, a preparatória. Depois 30 minutos de intervalo. A discussão do GAC sobre abuso do DNS, 60 minutos. E sobre tecnologias emergentes, que foi sugerido pelos colegas de Taipei e Holanda. Desculpem, a minha memória não anda muito boa. 90 minutos de almoço com a reunião da liderança do GAC. E teremos a primeira sessão do *Communique* do GAC por 75 minutos, 30 minutos de intervalo e a segunda sessão do *Communique* por 90 minutos. E depois teremos um outro coquetel. E será então feito a Cerimônia do Prêmio de Excelência da Comunidade. Alguma pergunta agora sobre a nossa agenda da quarta-feira?

[Pessoas falando em inglês – 00:20:52]

KAVOUSS ARASTEH: Sim.

GULTEN TEPE: Kavouss, pode falar.

KAVOUSS ARASTEH: Muito obrigado. Estava esperando receber... bom, quanto a questão da tecnologia emergente, esse é um assunto muito amplo. Exceto se ele for limitado pelas atividades da ICANN em geral ou do GAC. E acho que vai ser melhor limitar então, o assunto a esses aspectos. Porque é um

assunto muito amplo, inclusive a UIT... é um assunto da UIT. Portanto eu peço que esclareçam quais são os limites e também associar isso as atividades do GAC. Obrigado.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Obrigado, Irã. Está diretamente relacionado ao DNS e houve alguns membros do GAC, que sugeriram esse assunto. E de novo, se vocês tiverem uma ideia melhor ou cancelar essa sessão, eu vou aceitar isso. Ideias melhores, mas já, nós... já faz 1, 2 meses que acordamos incluir esse assunto na agenda. Mas de novo, vocês que decidem. Eu sou o presidente do GAC e eu...

KAVOUSS ARASTEH: Não, não. Eu não pedi para eliminar o assunto. Eu concordo com você, se eu estou... eu concordo com a agenda. Só, eu peço que a gente limite o escopo da área, desse assunto.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Obrigado. Sim, tomamos nota. Alguma pergunta ou comentário? Então se não for assim, vamos ver quinta-feira. Basicamente é a redação do Comunicado. Na primeira sessão, temos... a sessão 10C. Depois uma pausa, depois 10D, o almoço. E teremos a sessão de início da ICANN78. E depois uma sessão de redação do Comunicado, que se for preciso, eu espero que não, espero que já tenhamos acabado com o *Communique*.

Depois teremos a sessão de Encerramento e um coquetel final, 90 minutos na quinta-feira. E Rob, isso vai ser aqui? Rob, você pode

confirmar? Então essa é a agenda para o dia e a semana. Temos algum comentário ou pergunta? Alguma solicitação aqui na sala, no chat? Não? Muito obrigado, então. Vamos...

Aqui, podemos ver a logística, alguns aspectos básicos. A questão tecnológica, temos uma infraestrutura da sessão no Zoom, protocolos antes da sessão. Por exemplo, temos um convite, calendário, 24 horas antes da sessão. Também nas páginas da sessão, temos materiais no site do GAC. Isso antes da sessão. Durante a sessão, o procedimento para pedir a palavra é tanto para os participantes presenciais, quanto os remotos, devem levantar a mão através do Zoom.

Liguem, ativem o vídeo. E também, obviamente, o microfone. Temos interpretação simultânea nos seis idiomas oficiais da ONU e português. Temos intérpretes, que trabalham... estão trabalhando de forma remota. Outros que estão aqui, pelo que eu vejo aqui.

Identifiquem-se, digam o seu nome. E falem devagar e claramente, para facilitar a tarefa dos escribas e intérpretes. Eu mesmo espero não ser um pesadelo para os intérpretes. E falar devagar. E depois da sessão, teremos as transcrições, gravações que estarão disponíveis no site do GAC. Quanto aos participantes presenciais, temos assentos reservados para os delegados do GAC com microfones na mesa. Quanto aos observadores, sim eles são bem-vindos. Aqui nos assentos à direita e na esquerda, na sala. E teremos alguns assentos reservados na fila, primeira fila em algumas sessões.

Também temos alguns protocolos de saúde e segurança, como o uso de máscaras, que é opcional. Também temos protocolos de cores de

distanciamento. Perguntas? Alguma pergunta? Podemos continuar?
Gulten, próximo slide. Gulten, você poderia explicar isso, por favor?

GULTEN TEPE:

Sim. Aqui, temos uma imagem, que descreve as funções para os participantes remotos... desculpem, presenciais. Não liguem os microfones. Usem os microfones que estão na mesa. Não utilizem o microfone no laptop. Isso é importante para os participantes virtuais. Isso explica como podem ativar o áudio. E se tiverem perguntas sobre a logística, detalhes para conexão remota; estamos aqui para ajudar vocês. Sintam-se à vontade e entrem em contato através do #icann.org.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Obrigado, Gulten. Perguntas, comentários? Não. Então vamos fazer as apresentações. Cada membro deve se apresentar e compartilhar comentários breves ou alguma afirmação, declaração, comentário. Eu vou começar. Eu vou me apresentar. Apresento-me de novo. Sou Nico Caballero do Paraguai. Sou o novo presidente do GAC. É um prazer e uma honra estar aqui.

Vamos começar aqui, na ponta, à esquerda. O senhor que está aqui à esquerda, bem no extremo. É o Sr. Rodrigo De La Parra. Você gostaria de se apresentar? Não. Ele não é membro do GAC. É verdade. É um detalhe interessante. E a Gemma, por favor.

-
- GEMMA CAROLILLO: Sim, é um prazer. Obrigada pela honra. Eu sou Gemma Carolillo, representante da Comissão Europeia no GAC. Os colegas da Comissão Europeia estão participando de forma remota.
- JASON MERRITT: Jason Merritt. Eu sou do Canadá. É um prazer estar aqui, de novo, em outra reunião da ICANN. Que bom estar em Washington D.C. Espero que tenhamos uma reunião excelente. Obrigado.
- PETER MAJOR: Oi! Bom dia. Peter Major da Hungria, representante do GAC. E é um prazer estar aqui.
- FINN PETERSEN: Bom dia. Finn Petersen do governo da Dinamarca.
- KAREL DOUGLAS: Bom dia a todos. Karel Douglas de Trindade e Tobago. Também copresidente do grupo de Trabalho de Regiões Subatendidas. Ontem tivemos umas sessões fantásticas, que espero que todos tenham desfrutado.
- TRACY HACKSHAW: Tracy Hawkshaw. Também da União Postal. É um prazer estar aqui, em Washington D.C. e obrigado ao governo dos Estados Unidos por ser o anfitrião.

SUSAN CHALMERS: Bom dia a todos. Susan Chalmers de Assuntos Internacionais, NTIA, Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Bem-vindos a Washington D.C.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Obrigado, Susan. Vamos continuar aqui, à minha direita.

SASA KOVACEVIC: Eu sou da Sérvia. É um prazer estar aqui. E obrigado pela organização desta reunião.

SUADA HADZOVIC: Eu sou Suada Hadzovic da Bósnia e Herzegovina. É um prazer estar aqui.

JAN VANNIEUWENHUYSE: Bom dia a todos. Sou da Bélgica, o representante da Bélgica.

BEVIL WOODING: Bom dia. Eu sou o representante também do Registro Americano de Números e Nomes de Trinidad e Tobago, em representação dos Estados do Caribe.

BERNADETTE LEWIS: Bom dia. Eu sou Bernadette Lewis e Copresidente da Organização das Telecomunicações de Commonwealth. A mais antiga da comunidade dos estados, dedicada a informação e as comunicações e as suas

tecnologias. É um prazer estar aqui e fazer parte do GAC. E contribuir com as discussões, no esforço de manter uma internet aberta, segura e unificada. Muito obrigada.

LEONARD OBONYO: Bom dia, senhores e senhoras. Eu sou Leonardo Obonyo também da Organização da Comunidade das Telecomunicações.

RODNEY TAYLOR: Eu sou Rodney Taylor, também da União das Telecomunicações do Caribe. Eu represento 20 estados-membros do Caribe. Sou observador do GAC com o papel de promover a elaboração de políticas no Caribe.

NIGEL CASSIMIRE: Oi! Eu sou Nigel Cassimire. Também da União das Telecomunicações do Caribe.

GLORIA KATUUKU: Bom dia a todos. Eu sou Gloria Katuuku de Uganda. É um prazer estar aqui. Obrigada.

RUDY NOLDE: Oi! Sou o representante do governo da Alemanha, representante do GAC.

JANICE FURL: Bom dia. Sou a representante da França. Parabéns, Nico, pela nova função. Eu vou depois, continuar em francês no resto, durante as sessões.

IRENE AMOT: Bom dia. Eu sou Irene Amot. Eu sou representante do GAC na Noruega. É a primeira reunião presencial para mim. É muito bom estar aqui.

FRODE SØRENSEN: Bom dia. Eu sou também representante da Noruega.

T. SANTOSH: Bom dia. Eu sou T. Santosh, representante da Índia. Bom dia, boa tarde, boa noite para todos aqueles que estão aqui, participando.

PAULO MILLIET ROQUE: Bom dia a todos. Eu sou presidente da Associação de Software do Brasil. A associação com mais... que **[inaudível – 00:35:47]** mais de 2.000 companhias, que representa financiamento de US\$20 bilhões. Não sou membros do GAC. E eu só agora, percebi que eu não posso estar aqui. Esse não é o meu assento, porque eu sou observador.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Não tem problema.

EDOWAYE MAKANJUOLA: Da Nigéria.

MISTURA ARUNA: Da Nigéria.

RONKE ADENIYI: Eu sou Ronke Adeniyi da Nigéria também. Obrigada.

OLATOKUNBOH OYELEYE: Bom dia. Eu sou Olatokunboh, também da Nigéria.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado. Vamos aqui, à esquerda. Vamos...

JOSEPH NZANO: Bom dia. Eu sou Joseph Nzano do Quênia. Represento a autoridade de Comunicações do Quênia. Obrigado.

LINET ONYANDO: Bom dia. Eu sou Linet Onyando, também da Administração do Quênia.

VINCENT NGUNDI: Bom dia. Eu sou representante do Quênia, aqui no GAC.

EMILIE BECK: Oi! Bom dia. Eu sou Emilie Beck. E trabalho na OIF da Organização Francófona para a utilização do francês e promover o uso do francês em todas as reuniões multilaterais. E eu vou falar francês.

BLAISE AZITEMINA: E aqui, segundo a recomendação de quem falou antes. Eu também vou falar francês. E isso para apoiar a diversidade. Sou a representante da República Democrática do Congo.

DESCONHECIDO: Muito obrigado. Eu sou representante do...

BO MARTINSSON: Bom dia. Eu sou Bo Martinsson. Eu sou da Suécia.

EHSANUL KABIR: Bom dia a todos. Ehsanul Kabir de Bangladesh e membro do GAC.

ZAKIR SYED: Bom dia. Sou representante da delegação do Paquistão no GAC.

NOBUHISA NISHIGATA: Bom dia. Eu sou do Japão. Realmente apreciamos muito esse tempo dedicado para essas reuniões. Obrigado.

DAI MORISHITA: Bom dia, boa tarde e boa noite a todos. Obrigado aos anfitriões dos Estados Unidos. Represento o Ministério de Assuntos Internos e Comunicações do Japão. Muito obrigado.

-
- ANA MALDONADO: Oi a todos. Ana Maldonado do governo da Espanha. É um prazer e uma honra estar aqui. Realmente espero que essa reunião seja produtiva.
- ANA NEVES: Bom dia de Washington D.C. Eu vou falar em português. Eu sou a representante de Portugal no GAC. E pronto, porque agora eles têm português. Obrigada.
- OLADEJO OLAWUNMI: Bom dia a todos. Eu sou o representante da Nigéria também.
- CHRISTINE ARIDA: Bom dia a todos. Eu vou falar em árabe. Sou Christine Arida, represento o governo do Egito no GAC e trabalho na NTIA no Egito.
- MANAL ISMAIL: Eu represento o Egito no Comitê do GAC. E também estou trabalhando com a NTIA. Bem-vindo, Nico, pela sua liderança aqui neste grupo do GAC, pelo seu excelente trabalho.
- CHERYLEANN PEMBERTON: E eu sou secretária permanente do ICT. Represento São Cristóvão e Névis. É um prazer estar aqui. Realmente espero trabalhar muito com todos vocês. Muito obrigada.
- SHAWNIE WILKINS: Bom dia a todos. Faço parte da delegação de São Cristóvão e Névis.

DAVIDE COLUCCINI: Bom dia, presidente, a todos. David Coluccini. Represento o Estado do Vaticano.

THIAGO DAL-TOE: Bom dia. Eu vou falar em espanhol. Bom dia a todos. Sou Thiago Dal-Toe. Eu represento a Colômbia no GAC. E sou consultor e administrador de Tecnologia de Comunicações e Informação. Saudações aqui. E parabéns, Nico.

TOMBOYE IBRAHIM: Bom dia a todos. Eu vou falar em francês. Bom dia a todos. Eu sou Tomboye Ibrahim do Chade. E sou representante de Chade aqui, no GAC. É a quinta reunião presencial para mim. É um prazer estar aqui.

NÉPOMUCÈNEMUCOWIMANA: Oi! Népomucène, representante de Burundi aqui, no GAC.

NAVID AHMED SHAIKH: Bom dia. Eu sou o representante do Paquistão, do Órgão de Informação e Telecomunicações. É um prazer estar aqui. É a minha primeira experiência no GAC.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Bom dia.

-
- GUY ROLAND NTSIMBA: Representante da República do Congo.
- FAIG FARMANOV: Bom dia. Eu sou Faig Farmanov. Eu sou representante do Azerbaijão no GAC.
- KATHLEEN: Sou **[inaudível – 00:42:35]**. Eu sou parte da delegação do governo australiano. É a primeira vez aqui.
- JAMIE MCPHERSON: Bom dia. Jamie McPherson do governo australiano. E é a primeira vez, que eu participo.
- IAN SHELDON: Bom dia, boa tarde e boa noite. Eu sou Ian Sheldon, representante da Austrália no GAC. Agradeço ao governo americano por nos receber.
- NIGEL HICKSON: Sou Nigel Hickson. Sou representante do Reino Unido no GAC. E eu gostaria também de agradecer o governo americano por nos receber. Agradeço o secretário Davidson pelos comentários.
- ROSALIND KENNYBIRCH: Sou Rosalind KennyBirch do Reino Unido. Sou também representante do Reino Unido. Muito obrigada.

-
- ZEINA BOU:** Sou Zen Bou, vice-presidente do GAC, do Líbano. E represento também... fui representante do GAC no painel de seleção para o Prêmio de Excelência.
- LIZANIA PEREZ:** Eu sou Lizania Perez. Eu sou secretária executiva da Contel, que é a Comissão Técnica de Telecomunicações, que inclui seis países da América Central, México e República Dominicana.
- GUO FENG:** Olá a todos. Guo Feng, da China. É um prazer estar aqui em pessoa. E também gostaria de agradecer o governo americano por ser o anfitrião desse evento. Também sou copresidente do Grupo de Trabalho do GAC sobre Princípio Operacionais.
- GABRIELA MATTAUSCH:** Bom dia. Eu sou Gabriela Mattausch. Eu sou da Argentina. Sou representante da Argentina no GAC. E eu dou parabéns ao Nico por seu...
- MARIA LUZ PEREIRA:** Eu sou Maria Luz Pereira da Argentina.
- ALISA HEAVER:** Sou Alisa Heaver, em nome do governo dos Países Baixos. E agradeço em nome do meu governo, a recepção pelo governo americano.

-
- MARCO HEGOWONING: Eu sou o vice-representante dos Países Baixos no GAC.
- AMY MULCAHY: Sou Amy Mulcahy da Irlanda. É um prazer estar aqui no meu primeiro evento da ICANN.
- KLAUS PARRER: Eu sou o Klaus Parrer. Sou representante da Áustria no GAC. Eu trabalho no Ministério de Finanças e Telecomunicações.
- OMER FADUL: Bom dia. Eu vou falar em árabe. Eu sou do Órgão de Telecomunicações do Catar. É um prazer estar aqui.
- KEN-YING TSENG: Olá! Sou Ken. Sou membro do GAC, representante de Taipei e membro do Comitê Internacional da Rede de Informações de Taiwan. Agradeço aos membros do GAC por ter aceitado a nossa proposta de discutir novas tecnologias. Muito obrigado.
- WEN FONG TSEN: Olá a todos. Eu sou de Taipei. E também sou representante de Taipei no GAC. Agradeço aos Estados Unidos por receber esse evento.
- CHENG-NAN CHIANG: Eu também sou de Taipei.

ZINA BUMBÁLKOVÁ: Bom dia a todos. Zina Bumbálková da República Tcheca. E sou representante do GAC. Talvez eu seja a última aqui, presencial.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Há mais alguém, outro representante que ainda não se apresentou? Bem, se não Gulten, pediria que me ajudasse com os participantes online.

GULTEN TEPE: Temos Jorge Cancio, representante da Suíça.

JORGE CANCIO: Estão me ouvindo bem? Muito obrigado por me darem a palavra. Fala Jorge Cancio do governo suíço. Sou do governo suíço. E represento a Suíça no GAC. Pena que eu não estou aí com vocês. E quero dar os parabéns ao Nico, nossa primeira reunião, como presidente do GAC. E agradeço os colegas americanos por receber essa reunião em Washington. É uma pena eu não poder estar aí. Então além de ser representante do meu governo, eu sou um dos líderes do Grupo de Trabalho sobre Novos gTLDs com o Jason Merritt e outros colegas. E também sou *liason* do GAC com a GNSO, onde trabalho com o Jeff Neuman, que é o *liason* com o GAC, da GNSO com o GAC. Muito obrigado.

MARTINA VERBERO: Bom dia, boa tarde. Sou de Bruxelas. Sou parte da delegação da Comissão Europeia. Então eu espero poder encontrá-los na próxima reunião da ICANN.

GULTEN TEPE: Muito obrigada, Martina. Jose.

JOSE LAI: Bom dia. Eu sou Jose Lai, representante do GAC do Timor Leste, participando de forma remota de Díli.

ASHWIN SASTROSUBROTO: Bom dia, Nico. Sou Ashwin da Indonésia. É um prazer estar aqui. Eu espero então ter novos temas para discutir do meu país. Muito obrigada.

GULTEN TEPE: Muito obrigada, Ashwin.

LANG WANG: Obrigado. Lang Wang, representante da China no GAC. Infelizmente eu não pude ir a Washington. Espero encontrá-los em Hamburgo. Espero que tenhamos uma reunião muito produtiva, liderada pelo Nico e os outros vice-presidentes. Muito obrigado.

GULTEN TEPE: Muito obrigada. Temos os Emirados Árabes.

ABDULRAHMAN AL MARZOUQI: Bom dia, boa tarde e boa noite. Sou de Dubai e represento a União dos Emirados Árabes no GAC. Eu trabalho para o Órgão Regulador de Telecomunicações. E gostaria de dar os parabéns ao Nico pela presença do GAC. E agradeço aos Estados Unidos por receber essa reunião. Espero que seja muito produtiva. Muito obrigado.

LUCIANO MAZZA DE ANDRADE: Olá. Bom dia a todos. Eu sou o Luciano, representante do GAC no Brasil. Uma pena não poder participar, especialmente levando em conta a diversidade de participantes. Gostaria de dar parabéns ao Nico, como presidente do GAC. E agradecer a Susan dos Estados Unidos, por organizar esse evento. Muito obrigado.

GULTEN TEPE: Temos a Virginia Pardo.

VIRGINIA PARDO: Vou falar em espanhol. Eu sou Virginia Pardo. Sou representante do governo, do Órgão... diretora da Sociedade da Informação do Governo Digital do Uruguai. Espero poder participar da próxima vez, de forma presencial. Muito obrigada.

GULTEN TEPE: Hazem, poderia se apresentar?

HAZEM HEZZAH: Bom dia a todos. Represento a Liga dos Estados Árabes.

GULTEN TEPE: Francis Cubahiro da delegação...

OLIVIER FRANCIS CUBAHIRO: Eu vou falar em francês. Olá a todos. Eu sou Francis Cubahiro. Boa noite. Eu sou Francis. Eu represento o Burundi no GAC. Mas infelizmente não pude viajar. Eu gostaria de agradecer o governo americano por nos receber, a ICANN77. E gostaria que tivéssemos um trabalho muito bom durante esta semana. Muito obrigado.

GULTEN TEPE: Meltem da delegação da Turquia.

MELTEM ERGUN: Eu sou Meltem da Turquia. Eu sou do Órgão Regulador... do Ministério de Tecnologia da Informação da Turquia.

GULTEN TEPE: Kavouss Arasteh da delegação do Irã.

KAVOUSS ARASTEH: Obrigado. Eu sou Kavouss Arasteh. É a minha 31ª reunião do GAC. Eu gostaria de também dar os parabéns ao presidente e desejo muita sorte.

GULTEN TEPE: Walled Aloriny.

WALEED ALORINY: Sou do Ministério de Comunicações da Arábia Saudita.

GULTEN TEPE: Temos agora, Viacheslav Erokhin da delegação da Rússia.

VIACHESLAV EROKHIN: Sou consultor de políticas para o Ministério de Desenvolvimento Digital. Sou representante da Federação Russa desde a reunião de Dublin. Muito obrigado.

GULTEN TEPE: Muito obrigado, Slava.

MOHAMED EL MOCTAR MOHAMEDINE: Eu sou Mohamed El Moctar. Sou representante da Mauritânia. Bem, eu já tinha começado a me apresentar. Mohamed El Moctar Mohamedine da Mauritânia. E sou consultor ou assessor do Ministro de Telecomunicações. E dou parabéns ao novo presidente e desejo muito sucesso.

BENA DZIT-WAI PANG: Eu sou Bena Dzit-wai Pang, assessora do representante de Hong Kong no GAC.

GULTEN TEPE:

E esse foi o fim da nossa lista, Nico.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Então mais uma vez, agradeço a todos os distintos colegas do GAC, que estão aqui ou online. Vamos falar sobre o *Communique*, a elaboração do *Communique*. Passo então a Fabien Betremieux.

FABIEN BETREMIEUX:

Sou membro da Equipe de Apoio do GAC. Eu vou falar sobre o processo de elaboração do *Communique*. Muitos de vocês já conhecem esse processo. Mas eu sei que há novos representantes no GAC. E eu gostaria de explicar esse processo, que é muito importante para o GAC. Como sabem, o *Communique* do GAC é um dos principais resultados ou contribuições do GAC numa reunião da ICANN. Vou explicar como funciona.

Vamos então ver na parte superior do slide. Talvez vocês conheçam os e-mails, que o presidente do GAC enviou em preparação a reunião. Esses e-mails têm por objetivo que os representantes proponham os tópicos mais importantes. E vocês verão que na minuta do *Communique*, que eu vou enviar imediatamente pelo e-mail, já há textos sobre uma série de temas, que podem ser potencialmente recomendações do GAC.

Aqui, em vermelho, o Dia 1. É o processo. Agora estamos na fase de preparação, redação do *Communique*. Vamos passar para as diferentes seções até quarta e quinta, em que as sessões de redação, propriamente ditas acontecerão. E no final de cada sessão Plenária,

teremos os líderes dos assuntos específicos, são convidados para falar sobre aspectos importantes a serem introduzidos no *Communique*.

E é assim que vai evoluindo o processo, que ajuda também a avançar a redação do *Communique* ou da elaboração do Comunicado ao longo da semana. E espero que entre a liderança do GAC, seja possível fazer consultas sempre que for necessário, inclusive com seus países. E por isso que temos vários dias para esse processo, para que vocês tenham tempo de consultar com seus governos, considerando os diferentes fusos horários.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: E também considerando, que alguns representantes do GAC, vão precisar discutir algumas questões com seus governos, o que é lógico. E desculpa por interromper, Fabien.

FABIEN BETREMIEUX: Sim. E os participantes remotos, que talvez estejam trabalhando em horários difíceis, poderão trabalhar, fazer esse tipo de consultas com os participantes na reunião com seus governos. E é por isso, que esse processo foi elaborado dessa maneira.

E uma vez que tivermos a redação do *Communique* no final da semana, aqui à direita, teremos um período de revisão de 72 horas, que é um acréscimo desde as reuniões virtuais com pandemia, que permite aos membros do GAC, considerar ler o *Communique* antes da sua publicação definitiva. E durante esse período de revisão, há uma janela possível para fazer objeções.

Faz parte do consenso. E não é para reabrir as discussões de questões de redação. Não, as objeções não são assim. Porque isso exigiria novas reuniões do GAC. E exigiria uma nova reunião para discutir etc. Esse é um passo, que foi criado realmente considerando o formato remoto, para as diferentes dificuldades e barreiras. Tinha a ver com a conectividade, os idiomas durante a pandemia. E agora continuamos, isso continua, porque essa reunião é híbrida.

Então aqui, em termos gerais, como vai ser a semana até a publicação de um Comunicado consensual. Agora na parte inferior do slide, eu vou começar pela seta verde. E o processo de redação é um processo aberto. Vocês podem colaborar ao vivo. É um texto vivo. Vocês podem utilizar então, essa facilidade para incluir assuntos, possíveis assuntos.

E o documento vai ficar aberto através do Google Doc, aberto para edições ao longo da semana. E depois nas sessões de redação, aí vamos ter um ponto em que vamos ter que encerrar essa possibilidade para evitar mais dificuldades ou de novas edições. Especialmente quando estivermos perto da finalização. Então vamos ter um tempo, em que o presidente do GAC vai solicitar encerrar o processo de comunicação ao vivo. E então vai ser a hora para que o Grupo de Apoio do GAC trabalhe sobre o documento. E continuar por e-mail. É a forma mais fácil.

E por último, na parte inferior, nós – como Equipe de Apoio – estamos à disposição de vocês a todo momento, para verificar referências ou conversar sobre precedentes ou o que pode ser incluído no *Communique*. E para assegurar que esse Comunicado seja exato, preciso, coerente e para que isso, é que nós estamos para ajudar vocês.

Então vamos passar agora as inovações, as últimas que eu mencionei durante a minha apresentação do processo.

Rapidamente eu mencionei para sermos práticos. Aqui, para quando vocês fazem uma contribuição ao texto, sigam esses passos 1, 2, 3, 4 do Google Docs. O uso disso *suggesting*, sugestões o que se é utilizado automaticamente. Proponham um texto. Isso vai criar um *pop-up* do lado. Identifiquem-se com seu nome, que grupo ou país; que vocês representam e também texto proposto. E não se esqueçam de clicar no botão *Reply*, porque se não for assim, isso não vai poder ser compartilhado com os outros. Então aqui, eu finalizo a minha apresentação, Sr. Presidente.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Obrigado, Fabien, por mostrar aqui os detalhes do processo de redação do *Communique*. Alguma pergunta? Temos perguntas, Gulten?

GULTEN TEPE: Sim. Temos o delegado do Irã. Pediu para falar. Kavouss, então.

KAVOUSS ARASTEH: Muito obrigado, Sr. Presidente e Fabien, por mostrar os passos do processo, que isso vai ajudar-nos. Eu me ofereço aqui e aos outros membros do GAC, sugiro que além dos assuntos e rotinas incluídos no *Communique*, que consideremos outras questões importantes, que deveriam ser tratadas aqui, antes de chegarem aos redatores.

E são as recomendações consensuais do GAC. Também o acompanhamento do documento. Isso é muito importante, incluir isso. E isso não está nos primeiros dois itens. E o terceiro é que incluamos isso no *Communique*. Então antes de começar a escrever alguma coisa, é importante considerar esses quatro elementos e subassuntos a serem discutidos e incluídos aqui. Muito obrigado.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Obrigado, Irã. Então são assuntos para o *Communique*, recomendação consensual, considerar a recomendação anterior. E qual é a quarta, que o senhor mencionou? A terceira.

KAVOUSS ARASTEH: Sim, questões importantes para o GAC, que se não for recomendação, se não estiver numa recomendação anterior, mas que ainda assim são importantes para o GAC, questões levantadas que você levantou na sessão anterior, do qual temos algum documento na ICANN76. Não é tanto um acompanhamento, mas são questões importantes, que deveriam ser introduzidas no *Communique*. E também outras questões gerais, que poderiam ser incluídas, que não estão dentro dos três itens anteriores ou tópicos anteriores. Muito obrigado.

FABIEN BETREMIEX: Obrigado. Se vamos mostrar rapidamente a estrutura do *Communique*, que pode ser útil, para aqueles que não estiverem familiarizados. E são os itens mencionados pelo Irã. Vamos ver o início do... rapidamente,

temos ainda mais aqui, na apresentação de conteúdo. Mas vamos continuar.

E a primeira seção é uma introdução. Lembrando onde é a reunião, data, participantes. Depois temos uma seção, que são as atividades e a participação da comunidade, também entre comunidades, com assuntos de discussão e também assuntos internos. Sim, assuntos internos, em que damos aos membros do GAC, sobre os procedimentos das eleições, grupos de trabalhos que vão apresentar seus relatórios. Temos questões operacionais do GAC, quando for preciso.

E quando entramos nos tipos de assuntos a serem tratados, temos a Seção 4, sobre Questões Importantes para o GAC, que são discussões sobre questões de interesse para o GAC. E que podem entrar como recomendação atual ou passada. E a Diretoria também... lembrem que a Diretoria discuti isso com o GAC. Depois com o BIGC, que é uma reunião para discutir essa parte do *Communique* entre o *Boarde* o GAC. Depois temos a recomendação consensual do GAC para a Diretoria. E aqui está a recomendação com um texto proposto agora, que depois vamos deliberar durante a semana, na quarta e na quinta.

E essa recomendação é discutida com o *Board* da ICANN numa chamada posterior a reunião, para esclarecer e garantir que antes de que o *Board* considere a recomendação, entenda todo o conteúdo da recomendação. E por exemplo, para esclarecer e também nessa reunião, vão discutir a última seção, que é como vai continuar a recomendação. Essa é um *follow-up*. É como vamos continuar uma continuação da recomendação anterior, o acompanhamento das recomendações anteriores.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Alguma consulta? Ninguém tem perguntas? Sim, Gulten.

GULTEN TEPE: Sim, Kavouss tem uma pergunta aqui.

KAVOUSS ARASTEH: Sim, Sr. Presidente, eu só queria compartilhar a minha experiência para termos uma participação equitativa. A primeira que esse assunto foi levantado foi em 2014. Depois tivemos o ICG e outros, sobre questão, a participação equitativa com cinco membros do GAC, naquele momento e também de outros grupos. É por isso, é preciso fazer um acompanhamento disso com o EPDP Fase 1 e Fase 2 também, quanto a proteção e em que não foi seguido o procedimento de participação equitativa.

E isso foi em 2014, em que houve duas... foram propostas duas funções para o GAC e eu não aceitei isso. Porque era necessário que tivéssemos sempre cinco representantes de cada grupo. Só queria compartilhar essa experiência.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Obrigado, Irã. Vamos depois, em algum momento, vamos tocar nesse assunto. Mas por enquanto e considerando o pouco tempo, quanto tempo temos ainda? 10 minutos? Rob? Sim, então obrigado aqui a todos, ao Fabien por mostrar aqui o processo de elaboração do Comunicado.

Há algumas interações muito interessantes aqui, com o Grupo de BGIG, que é Grupo de Interações entre a Diretoria e o GAC. Essa é a sigla. O BGIG, mas que muitos conhecem, mas outros não conhecem. Por isso é importante esclarecer o que significa essa sigla. O Grupo de Interações entre a Diretoria e o GAC, então o BGIG. Muitos líderes da comunidade participam. É basicamente dos CCs e OAs, que se reúnem frequentemente antes de cada reunião da ICANN76 e desta reunião também, para revisar diferentes assuntos de impacto entre as diferentes comunidades. Ontem tivemos algumas reuniões e domingo? Sim?

Também tivemos algumas mesas redondas, chamamos assim, presidentes dos CCs e OAs para tratar assuntos prioritários para a comunidade, para o próximo ano ou semestre, 2023 e primeiro de 2024. E também a participação da comunidade com a Diretoria nas Reuniões Públicas da ICANN. Também temos nossa própria chamada mensal com os outros, os presidentes dos CCs ou OAs para troca de informações, estabelecer prioridades, identificar áreas de interesse comum.

O BGIG, que é o Grupo de Interação Diretoria-GAC tem um subgrupo de membros da Diretoria e membros interessados do GAC, que é um grupo aberto. Todos os que estiverem interessados em participar, podem participar. É um grupo aberto. E esse BGIG é o espaço efetivo para discussões para garantir uma colaboração e comunicação efetivas entre o *Board* e o GAC, como mencionou antes o Fabien. São reuniões e chamadas, que ajudam a esclarecer assuntos pendentes e também problemas de comunicação.

Também o *Board* produz um *scorecard* sobre a recomendação do GAC. Temos já um do Comunicado da ICANN76, que foi compartilhado. E também outro *scorecard* sobre questões de importância, que foi compartilhado semana passada pela Diretoria, 6 de junho. E os membros do BGIG podem participar, qualquer representante do GAC pode participar do BGIG. Só contatar algum dos cinco representantes do Grupo de Suporte do GAC. E Rob, por favor, vamos ver a última página aqui, antes de irmos para o almoço.

ROB HOGGARTH:

Sim. Vamos ver, Gulten, o último slide. Quanto aos últimos andamentos a destacar. Tivemos oportunidade **[inaudível – 01:22:26]** de ver os novos membros, que entraram na organização. Esses foram os últimos avanços, que devemos destacar. Com 40 novos participantes no GAC. E essas são algumas informações gerais, que oferecemos para que todos estejamos no mesmo nível de conhecimento.

E esse não foi um período tranquilo para Nico nos últimos meses. Porque houve muita troca de e-mails. Tivemos diferentes contribuições para comentário público. E foram uns meses muito movimentados. E teremos também no futuro, nos próximos 2 meses, muito trabalho.

E vale a pena mencionar aqui algo que você falou antes, é que acabamos de concluir e o Karel mencionou isso na sua introdução, o excelente *workshop* de ontem, de capacitação. E com isso concluímos esse ciclo de treinamentos. São treinamentos de 2 dias. Temos isso na Reunião Anual Geral. São 2 dias. E um dia durante o Fórum da Comunidade. E meio dia, como foi ontem. A ideia é oferecer uma

oportunidade contínua, para que vocês possam aprender, informar-se sobre a ICANN.

E por último, algo que o Nico mencionou, que são e-mails. E é considerar conversas mais estratégicas entre os vice-presidentes e presidentes com propostas para continuar evoluindo nas operações. E não considerar tecnologias emergentes, que mencionamos hoje. E também observar as considerações geopolíticas, que poderão ter impacto. E também as evoluções com as quais vocês poderão trabalhar de forma mais efetiva e eficiente.

Então eu queria falar da reunião, que ocorreu no mês passado. E na verdade, a comunidade continua a esperar a contribuição e a liderança do GAC nos processos de elaboração de políticas.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Rob. Duas coisas, então. A gente pode deixar tudo aqui, os computadores etc.? Eu sei que é uma questão aqui de organização, mas podemos deixar os computadores aqui para ir almoçar?

ROB HOGGARTH: Nunca é recomendado, que deixem os seus equipamentos.

NICOLAS CABALLERO, PRESIDENTE DO GAC: Bom, e mais tarde, vamos falar de inovações, ativação mais... perdão... participação mais ativa dos vice-presidentes e a utilização de *timers* e outros detalhes. E falaremos disso depois do

almoço com mais energia. Essa reunião está encerrada. E nós voltamos às 13h45. Então 13h45, horário local. Muito obrigado. Tenham um bom almoço.

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]